

6  
Le Pazzie d'Orlando,

A NEW

COMIC OPERA,

As Performed at the

KING'S - THEATRE

IN THE

HAY - MARKET.

---

Written by Mr. BADINI. *K*

---

The Music by Signor GUGLIELMI.

---

Heav'ns! would one think 'twere possible for Love  
To make such Ravage in a noble Soul!

ADDISON.

---

L O N D O N:

Printed for W. GRIFFIN, at Garrick's-Head, in  
Catharine-Street, Strand. 1771.

---

T H E



P R E F A C E.

I MUST frankly declare that I always looked upon Italian operas, as a continued blasphemy against common sense. Our music, indeed, is often embellished with charms, such as any heart may feel, no mind can express. Yet the poetry, which should rule that music, is generally so vapid, and, as the learned Addison observes, *so exquisitely ill*, that the taste is disgusted, the judgment is shocked almost at every line. Whenever I happen to be pleased with those musical performances, the understanding always relucts against the pleasure of the ear; insomuch that I fancy myself in Mahomet's paradise, where angels have the head of a cow: so monstrous is the contradiction between the sweetness of our angelic harmony and the dulness of the words to which it is adapted. There is, however, some kind of apology for the

ignorance of Italian Dramatists, if we but attend to the confinement of their subjects, which must all be within the verge of love, as the effects of music reach not beyond that passion. Poets and Rhetoricians may flourish away on the extensive influence of that science; for my part, I really think that it can inspire nothing but love: and to the Ladies I appeal for the confirmation of my opinion. Now to depaint the sentiments of that delightful and destructive passion, requires such delicacy in feeling, such fire in the imagination, and vivacity in expression, as may alarm a superior Genius. I am much mistaken if I have not eluded the difficulty of the task by choosing Orlando for my subject, who being the most impassioned lover that can be fancied, seems of course the most suitable to music. I have departed from the original fable, as I bring about Orlando's cure by music, and the waters of Lethe: it being by no means proper for the stage to have Orlando's brain conveyed back from the moon, according to Ariosto's fancy. What I have imagined, has certainly a more philosophical turn, or, at least, it's allegory is more obvious. I have also made some alterations in the characters, which I hope will be allowed, considering the Actors among whom I was to cast the parts. Hiper critics will not fail to make a clamour about the anachronisms; for neither Medoro

could be acquainted with Rameau's music; nor, perhaps, were Maccaroni known in Orlando's time. But let them know that Aristotle himself, that rigid Tyrant of poetical geniuses, authorizes poets to make free, not only with fables, but even real history. Grounded on that privilege, Alexis, in the comedy called *Linus*, makes him speak to Hercules about the works of Homer, Hesiod, and Epicharmus, who were much posterior to both Hercules and Linus. In Aristophanes' *Plutus*, *Laïs* is mentioned, as if actually living, tho' dead long before Aristophanes wrote that play, as *Atheneus* has observed. *Plautus*, in his *Amphytrion*, introduces one swearing by Hercules, who, according to the play itself, could not be thought of at that time. Many instances of similar irregularities might be pointed out in several authors of repute, both ancient and modern: but in these, I promise myself the sensible and impartial will acquiesce. With regard to those, who I know will be for judging me with much acrimony, I shall only offer to their remembrance their kinsman *Midas*, whom an ingenious English Poet, making light of anachronisms, has brought down from Royalty to the office of a justice of peace, and *custos rotularum*.<sup>W</sup>

## DRAMATIS PERSONÆ.

ORLANDO, a knight errant, in love with Angelica,  
*Il Signor Zanca.*

ANGELICA, daughter of Galafrone, king of Catai,  
wife of Medoro, *La Signora Ristorini.*

RODOMONTE, king of Algieri, *Il Signor Savoi.*

MEDORO, a petit-maitre, husband of Angelica,  
*Il Signor Lovattini.*

ALCINA, enchantress, *Mrs. Barthelemon.*

MACCARONE, cook, and inn-keeper,  
*Il Signor Merigi.*

POLPETTA, Maccarone's daughter,  
*La Signora Demena.*

## BALLET MASTER,

*Il Signor GALEOTTI.*

## PRINCIPAL DANCERS,

*Il Signor Galeotti.*

*La Signora Guidi.*

*Monsieur Grocet.*

*La Signora Radicati.*

*Il Signor Como,*

*La Signora Crespi.*

## PAINTER and MACHINIST.

*Il Signor Bigari,*



A C T I.

S C E N E I.

A Room leading to the Kitchen of an Inn,

*Maccarone.*

Ma. **H**ERE am I, the renowned Macca-  
rone, Doctor in the culinary faculty.  
Bitques and ragouts I make to perfection  
—all *à la mode de Paris*.

*Ho, Polpetta !*

Enter Polpetta,

Pol. *Coming.*

Ma. *This instant.*

Pol. *Here I am.*

Ma. *What the devil are you doing ? You know the  
house is full of strangers, and you have not yet cast  
an eye on the kitchen.*

Pol.



A T T O I.

S C E N A I.

Ingresso dell' Osteria:

Maccarone, indi Polpetta.

Ma. *M*ACCARONE rinomato,  
In cucina addottorato  
Cbi lo vuole, eccolo quì,  
Che sa far mille guazzetti  
Mille intingoli perfetti  
A la mode de Paris.

Polpetta—— Pol. Adesso. Ma. Presto.

Pol. Eccomi quà.

Ma. Cosa diavolo fai?

Questa mane tu fai

Che v' è di forestieri una dozzina,

E ancor non hai dat' occhio alla cucina.

*Pol.* L' uova fresche agli sposi ho preparato.

*Ma.* E chi te l' ha ordinato ?

*Pol.* Nessuno—ma pensavo—*Ma.* Che pensavi ?

*Pol.* Che Angelica e Medoro

Aveßero bisogno di ristoro.

*Ma.* Eh fraschetta, fraschetta——

Non vorrei che l' odor degli sponsali—

*Pol.* Sicuro—Tutte pigliano marito

Eccetto me. *Ma.* Si troverà un partito

Anche per te ; ma non c' è tanta fretta.

*Pcl.* Che : volete aspettar ch' io sia increspata,

Con gli occhi foderati di scarlatto

E nessun dente in bocca ?

Non sono tanto sciocca.

*Ma.* I pesi tu non fai del matrimonio.

*Pol.* So tutto, non pensate—

Angelica guardate :

Da che s' è maritata,

Passa i momenti suoi in tenerezze,

In soavi trasporti e contentezze.

*Ab ! se dir io vi potessi  
Quanti baci, quanti amplessi,  
Quanti vezzi amorosetti—  
O caretti que' vezzetti,  
Que' risetti, que' giochetti  
Mi fan tutta gongolar.*

[Parte.

## S C E N A II.

*Maccarone, poi Rodomonte.*

*Ma.* Risvegliato in costei hanno i due sposi

I vapori amorosi——

Le potrei dar marito ;

Pol. *I have been preparing fresh eggs for the new married couple.*

Ma. *And by whose order?*

Pol. *I had no order— but I thought—*

Ma. *What did you think?*

Pol. *That Angelica and Medoro would want some restorative.*

Ma. *Ah, you wench—I perceive that, matrimonial fancies—*

Pol. *To be sure—all get husbands except me.*

Ma. *O I'll find a match for you too; but there's no such great haste.*

Pol. *You would have me stay till I am wrinkled, and blear-eyed—a toothless old beldame; but truly I am no such a fool.*

Ma. *You know nothing of the plagues of marriage:*

Pol. *I am not so great a novice as you think—Look at Angelica, what a sweet time she has of it: since she has been married, her life is all fondness, joys, and raptures.*

Could I but tell you how many their kissings,  
and huggings, the toyings, the endear-  
ments—so sweet—so sweet—they make me  
ready to leap out of my skin. [Exit.

## S C E N E II.

Maccarone.

Ma. *This marriage has set her agog. I could soon make her a wife; but prudence requires that I keep*

*keep her at home for business sake; as in an inn a pretty face brings in the pence better even than good wine.*

[Exit.

Enter Rodomonte.

Ro. *What does nobody hear—Ho, scoundrels!*

Ma. *Who does your honour speak to?*

Ro. *To you, rascal—Is there a knight-errant put up here?*

Ma. *But by your leave, Sir—*

Ro. *Answer me instantly, whether a French paladin does not lodge here, or I'll kick your guts out.*

Ma. *Is that all what you want to know? Then go and see: none of your rascals to me. I am head cook of this inn, and a fig for your knight-errants and their wiskers.*

Ro. *You are beneath being kicked by a person of my renown—I am the martial Rodomonte, and with a single blast could blow you to the shades below.*

Hear, insolent, and tremble—I am the king of Barbaria; and the atchievements of my tremendous courage resound through the universe—I have hewn to atoms monsters; and huge giants, more in number than the stars of the sky, or the sands of the sea.

[Exit.

# A T T O I.

Ma vuole la politica  
 Ch' io la serbi a far correre il negozio ;  
 Che in tutte l' osterie un bel visino  
 Fa guadagnar più bezzi del buon vino.

*Ro.* Non v' è alcun che m' ascolti— Olà canaglia ?

*Ma.* A chi parla Signor ?

*Ro.* A te furfante——

Giunse quì forse un Cavalier errante ?

*Ma.* Ma che modo Signor——

*Ro.* Presto rispondi

Se quì alloggiato è un Paladin di Francia,  
 O ti dò cento calci nella pancia.

*Ma.* Lo volete sapere——

Andatefo a vedere:

Io non sono un furfante, io sono il cuoco  
 Di quest' albergo ; e m' importa assai poco  
 De' Cavalieri erranti, e de' lor bafsi.

*Ro.* Sei troppo vil per meritar due schiaffi

Da un uom del mio valore.

Potrebbe il bellicoso Rodomonte

Mandarti con un soffio all' Acheronte.

*Temerario senti e trema——*

*Sono il Re di Barberia,*

*E 'l valor dell' alma mia*

*S' ode ovunque a rimbombar.*

*Mostri e orribili giganti*

*Fatti' ho a pezzi come offelle,*

*Più che in ciel non vi son stelle,*

*O vi sono arene in mar.*

[Parte.

SCENA

# A T T O I.

## S C E N A III.

*Maccarone solo.*

Costui mi pare il gran Spaccamontagne  
 Che gli uomini scambiava per lasagne;  
 E forse mi ha creduto un maccherone  
 Da poterm' ingojar in un boccone.  
 Cospettone di Bacco——  
 Strapazzar in tal modo  
 Un uom del mio talento!  
 L' arte della cucina  
 Richiede una grandissima dottrina:  
 Convien esser perfino mattematico  
 De' piatti a combinar la simmetria,  
 E a distinguer de' gusti l' armonia,  
 La direi quasi bella:  
 Bisogna esser Maestro di Cappella.

*Supponiamoci che sia  
 Il compor la sinfonia  
 La minestra apparecchiare——  
 Quel motivo tenerino——  
 Ha 'l sapor d' un zucarino  
 Che va in bocca a liquefar.  
 Quel passaggio stiracchiato  
 E' una fetta di Castrato  
 Che comincia ad invecchiare.  
 E non è già per capriccio,  
 Che sovente un bel pasticcio  
 Si suol l' Opera chiamar.*

[Parte.

## S C E N A IV.

*Giardino.*

Angelica, indi Alcina.

An.

*Non voglio amiche stelle  
 Nè pompe nè tesori,*

# A C T I.

9

## S C E N E III.

Maccarone alone.

*This fellow is bully rock indeed; but he is much mistaken with regard to me—I fancy he took me for a maccaron, to be swallowed at a mouthful—Odd's fish! to storm and bluster thus at a man of my abilities! the science of cookery requires much skill. Now-a-days, one must be even a mathematician to find out the symmetrical disposition of dishes; and I dare say that there is no distinguishing the harmony of flavours without being master of music.*

Let us suppose the symphony to be the soup.  
 ——Hark—that soft *motive* has all the sweetness of a comfit melting in your mouth——That grating squeak may be taken for a slice of an old Capon: and it is not without reason that an opera is often call'd *Pasticcio*. [Exit:

## S C E N E IV.

A Garden.

*Angelica.*

O kind stars, neither riches nor grandeur  
 are what I desire; all I request, all that I

sigh for, is but a compassionate look from those lovely eyes which pierced my heart.

*The fickle Medoro, in the heat of his rising passion, shewed himself all love, all tenderness; with gladdening smiles, with sweet witty repartees, with close embraces, with repeated billing kisses, reclining on my glowing breast, he used to swear that he would never disappoint my fondness, nor depart from our mutual delight—Oh, how is he since changed! But now I think on't; I have a book of magic; I'll try by the help of that to ease my sorrows.*

*[Opens a book of magic.]*

Enter Alcina.

Al. *What do you want of me?*

An. *I love, and my love is not returned—I would try with herbs and other spells, to inspire the man I love with the same passion I feel for him.*

Al. *Poor mistaken creature! If Pompilos, Hippomene, and the Mandrake, could bring others under Love's power, do you imagine that Medea or Circe would not have known how to have bound fast those ungrateful gallants who basely forsook the poor ladies?*

An. *O my tortured heart! What then must I do?*

*Sol chiedo e sol sospiro  
Qualche pietoso giro  
Di quelle luci belle  
Che mi piagaro il sen.*

L' incoostante Medoro  
Negl' impeti del suo nascente ardore  
Tutto sè sì mostrava e tutt' amore :  
Con molli forrisetti,  
Con dolci accorti detti,  
Con amplexi tenaci,  
Col mormorio de' replicati baci  
Giurava in questo seno  
Che non saria giammai venuto meno  
Ai desir del mio petto,  
Al mutuo diletto.  
Oh ! come poi repente egli mutossi.  
Ma zitti—in mia balla  
Ho un libro di comando.  
Col soccorso io vo' della magia  
Tentar di alleggerir la pena mia.

*[Aprire il libro magico.]*

*Al.* Cosa vuoi ? che pretendi ?

Che brami dalla fata ?

*An.* Amo, non sono amata——

Vorrei con erbe o con possenti carmi  
Forzar colui che adoro a sempre amarmi.

*Al.* Sconsigliata che sei——

Se con Pompili, Hippomeni, Mandragore  
E parole incantate  
Soggiogare l' amor altri potesse,  
Credi tu che Medea non sapesse  
O Circe incatenar l' anime ingrate,  
Da cui fur le meschine abbandonate.

*An.* O misero cor mio——

Che far dunque degg' io !

*Al.* Cangia, se puoi, pensiero;  
E degli amanti, pria d' innamorarti,  
Studia per l' avvenir gl' inganni e l' arti.

*E' l' amor di tre maniere,  
Quasi sempre è un bel capriccio,  
O la voglia del piacere  
Che ci stimola ad amar.*

*Sol può dirsi vero affetto,  
Quando il ben che si desia  
Tende al ben di quell' oggetto  
Che ci fece innamorar.*

[Parte;

## S C E N A V.

*Angelica, poi Medoro.*

*An.* Da tutta la condotta di Medoro  
E' facile il vedere,  
Che innamorato è sol del suo piacere—  
Ho mandato a cercarlo—e ancor non viene—

*Me.* Che diamine volete?

*An.* Da voi non posso rimaner divisa.

*Me.* Non voglio esser seccato in questa guisa;  
Gradisco il vostro amore,  
Mi piace il vostro volto;  
Ma non son così stolto,  
Che restare con voi per sempre io m' abbia  
Come fossi un uccello nella gabbia.

*An.* Eh, se m' amaste— *Me.* V' amo—

*An.* Con quell' indifferenza!

*Me.* (O ciel! che sofferenza!)

Incostante—infedele—anima ingrata!

*Me.*

*Al. Turn your thoughts, if you can, another way;  
and for the future beware of small talkers' artifices  
and wiles.*

Love may be considered in three different lights.—Most generally 'tis but a whim, or the lust of pleasure—It is to be termed a real affection only, when all our wishes aim at the happiness of the object, which inspired the passion, [Exit,

## S C E N E V.

*Angelica.*

*An. Medoro's whole behaviour plainly shows that he is in love only with his own pleasure—I have sent for him, and yet he is not come.*

*Enter Medoro.*

*Me. What the devil would you have?*

*An. I cannot bear your absence.*

*Me. This teasing is what I will not put up with—I rejoice in your love—your beauty charms me; but do not think me so mean-spirited as to be always at your beck pent up like a bird in a cage.*

*An. Ah! did you love me——*

*Med. I do——*

*An. How coldly is that spoken——*

*Me. (This is trying patience with a witness.)*

*An. Inconstant, ingrateful man——*

*Me.*

Me. (*Cursed be the day which joined us.*)

An. *Is this the reward of my fondness, of my constant love?*

Me. *What would you have me say more, when I tell you that the love I bear you cannot be exceeded—(I mean the love of her shiners.)*

An. *If you have a real love for me, why keep me thus languishing?*

What has that poor bird to go through, which happens to fall into the hands of a boy! Man's heart, ye fair ones, is the very image of that unfortunate bird—like that, what pangs, what woes must it endure in the hands of torturing love!

[*Exit.*

## S C E N E VI,

Medoro.

Me. *Happy the man who loves the bottle and women alike—As the bottle is valued only for the liquor it contains, so the woman only for her beauty—When these are drained, all is over.*

Enter Rodomonte.

Ro. *What are you upon, Sir, draw—*

Me. *Fair and softly, good Sir, I am not mad—I have no concern with you, so I pray, hands off.*

Ro. *Come to a trial of skill; or this sword shall slash that face of thine.*

Me.

*Me.* (Venga il canchero al dì che l' ho sposata.)

*An.* E' questa la mercede

Del mio tenero amor, della mia fede?

*Me.* Ma cosa pretendete

Ch' io vi dica di più, quando vi dico

Che l' amor ch' io vi porto non ha pari—

(Voglio dire l' amor de' suoi danari.)

*An.* Se un affetto sincero in cor ferbate,

Perchè dunque languir tanto mi fate?

*Poverino quanto pena*

*Quanto soffre l' uccellino,*

*Che in poter d' un fanciullino*

*Vuol la sorte abbandonar !*

*Donne belle innamorate,*

*L' uccellino è il nostro core*

*Condannato in man d' amore*

*A soffrire ed a penar.*

[Parte.]

## S C E N A VI.

*Medoro, indi Rodomonte.*

*Me.* Chi vuol passar il tempo senza pene,

Le donne come i fiaschi amar conviene :

Il fiasco per il vin da noi si apprezza,

E la donna a cagion della Bellezza ;

Ma poi spremuto quel, spremuta questa

Da desiar più avanti non ci resta.

*Ro.* Cavaliero che fai ?—fuori quel ferro—

*Me.* Adagio mio Signor, io non son matto,

Non ho niente con voi, e non mi batto.

*Ro.* Ti farò quattro sfreggi sulla faccia

Se non vieni al cimento.

*Me.* Fatemene anche cento :

Avete da saper ch' io son filosofo,  
E ne' trasporti miei tosto mi modero ;  
Osservate—non porto altro che 'l fodero,  
E 'l pugnol senza lama.

[*Fa veder la spada senza lama.*]

*Ro.* E 'l pazzo vulgo Cavalier ti chiama !

*Me.* L' arti cavalleresche

So tutte a menadito,  
So fare l' Arlecchino in un convito :  
Col lindo cappellino, ed in cadenza  
So fare un' affettata riverenza :  
Rimproveri so fare,  
Insulti, e dar legnate  
A tutte le mie genti mal pagate :  
Con le donne so sempre il cascamento  
Dicendo a tutte—v' amo—  
Col pensier di trovar buona fortuna,  
Ed in sostanza non amando alcuna :  
So cantar un' arietta e far due trilli,  
E nel cervello ho un magazzino di grilli :  
So sonar se bisogna  
Il corno, le campane, e la zampogna :  
So montar a cavallo,  
E sono anche un fenomeno nel ballo.

*Il galante Damerino,  
Quando balla il minuetto,  
Deve prima dell' inchino  
Cominciarsi ad attillar.*

*Poi la mano morbidetta  
Della Dama sua diletta,  
Quando stretta avrà un tantino,  
Dolcemente ha da bacciar.*

Me. *As you please—I must acquaint you that I am a philosopher, and never suffer my passion to rise to any height—look—a scabbard is all I wear, and a handle without a blade.* [Shews it.

Ro. *And you, forsooth, are stiled a man of honour and fashion?*

Me. *To be sure—I have all the fashionable accomplishments—I am the mirth and the soul of an entertainment—I know how to make a modish bow, waving my little hat, and in proper cadence—I often storm and cane my domestics, (who, indeed, are not over well paid.)—I am, besides, a general lover, or rather a fortune hunter, telling all the women I languish for them, tho' in reality I don't care a rush for any—I can trill over a song, and my head swarms with crotchets—I understand even the music of bells, can blow the horn, touch the jew's-harp—I set a horse to admiration; and dancing is my element.*

The accomplished spark, when dancing a minuet, must before the reverence, assume a dapper attitude—Then after having gently squeezed the velvet hand of his fair one, must give it a sweet respectful kiss—and more than the fiddles, accompany the whole dance with smiles, glances, and tender sighs. [Exit.

## S C E N E VII.

Rodomonte.

Ro. *How dares this stupid fool appear in my sight—  
But I am impatient for Orlando's coming.*

Enter Polpetta.

Pol. *Count Orlando, Sir, is every where beating about  
after you.*

Ro. *Welcome the glorious instant—I hasten to the  
combat and certain victory.* [Exeunt.

## S C E N E IX.

A grove, and a fountain, near which, on the  
bark of some trees, are cut—*Happy Medoro—  
Fond Angelica*—The outside of Maccarone's inn.

Orlando alone.

Or. *Angelica, my soul, my life, my bliss, where dost  
thou conceal thy beauty, thy charms?—Ab! that  
thou could'st at least hear my mournful sighs—Far  
from thee I loath the day, bate pleasure, and even  
all my glory I despise—I court death, and inveigh  
against destiny, which has exalted me above falling*  
by

*E col riso, coll' occhietto,  
Coi sospiri tenerini,  
Anche più che coi violini  
Deve il ballo accompagnar.*

[Parte.

## S C E N A VII.

*Rodomonte, indi Polpetta.*

*Ro.* Vedi stolido oggetto,  
Che comparir ardisce al mio cospetto—  
Ma io vorrei che 'l Conte  
Prestamente giungesse—*Pol.* Il Conte Orlando  
Da per tutto, Signor, vi va cercando.  
*Ro.* Ecco venuto il tempo della gloria:  
Andiam presto alla zuffa, e alla vittoria. *Partono.*

## S C E N A VIII.

*Bosco, e fontana, vicino alla quale si vedono le seguenti  
parole incise sulla corteccia di alcuni alberi—  
Medoro felice—Angelica amante—Parte  
esteriore dell' osteria di Maccarone.*

*Orlando solo.*

*Or.* Angelica mio ben, mio sol, mia vita  
Ove ti celi mai? dove ti aggiri?  
Ah! tu potessi almen de' miei sospiri  
Udire il flebil suono—  
Lungi da te mi viene a noja il giorno,  
Odio il piacer, ho le mie glorie a scorno,  
Avido di morir bestemmio il fato,  
Che mi privilegio d' esser fatato—  
Si rallegra la Terra e ride il Cielo

All' apparir del Sole e delle Stelle—  
 Ma le pupille belle  
 D' Angelica sol ponno  
 Rasserrenare il cor del Conte Orlando—  
 Perchè non son io Giove Altitonante  
 Per poterti provar di quant' ardore  
 Avvampi questo core—  
 Vorrei far il divorzio con Giunone  
 Per farti eterna Dea;  
 E sol per poter pascere un istante  
 Nell' alme tue Bellezze i guardi miei,  
 L' Onnipotenza istessa io ti darei—  
 Intanto finchè venga Rodomonte,  
 Rinfrescar io mi voglio a questa fonte—  
 Oimè!—su quelle piante—  
 Qual oggetto si para a me davante.

*D' Angelica il nome—*

*Ma quando—ma come—*

*Ma dove sarà—*

*—Medoro felice—*

*Legga sull' albero.*

*Che diavolo dice!*

*—Angelica amante—*

*Ab barbare piante!*

*Che frano timore*

*Assedia il mio core,*

*Tremare mi fa.*

*[Entra nell' osteria.]*

## S C E N A IX.

*Medoro, indi Angelica.*

*Me.* D' evitare i romor dicea Catone,  
 E con questo insegnò d' esser poltrone.  
 Sento che 'l Conte Orlando  
 Angelica ottener voglia col brandò;

by any hostile force. The appearance of the sun and stars cheers the earth, and brightens heaven—But it is Angelica's lovely eyes which alone can irradiate Orlando's heart—O were I the thundering Jupiter, that I might make known to thee the blazing flames with which I burn—I would repudiate Juno, and make thee the reigning Goddess of heaven—Omnipotence itself, would I bestow on thee, only for one moment's contemplation of thy beauties—In mean time, till Rodomonte comes, I'll refresh myself with a draught from this fountain—Ah! —What do I see on these trees!—

Angelica's name!—But when—But how—  
But where will she be!—(*Reading on the trees*) “Happy Medoro.”—How's that!  
—“Fond Angelica.”—O cruel fate—  
What strange apprehensions rush on my heart! I am all in a tremble.

[*Goes into the inn.*]

## — S C E N E IX.

Medoro.

Me. Cato admonishes to shun disturbances and broils; which is as much as advising us to be poltroons. I hear that Count Orlando is bent on gaining Angelica sword in hand—and as I like to sleep

*in a whole skin, I say—take her who will.*

Enter Angelica.

An. Orlando is come hither to disturb my quiet with his frantic love.

Me. I heard of his arrival; and therefore—

An. Don't be afraid: Alcina whom you know to be skilled in all the depths of magic, is ready at my will to abate Orlando's impetuosity.

Me. I will not run myself into any trouble.

An. Trouble, no—I'll soon make you king of Catai.

[Exit.

Me. To wear a crown, to be sure, is a fine thing, but I much question whether a kingdom be a full equivalent for the vexations of marriage. [Exit.

## S C E N E X.

Orlando, Maccarone, and Polpetta.

Or. Speak, answer, tell me, let me know what that merciless torture of my heart was saying, and doing with Medoro—

A 2. She was here in the embraces—

Or. In whose? In Medoro's?

A 2. The same—

Or. And what more? what did she do, and say?

A 2. She was continually stifling him with eager kisses. Or. Whom—Medoro?

A 2. The same—

Or. By this whiniard, I swear, that, as sure as I

- Per fuggire gli ostacoli e i perigli,  
 Dico che chi la vuole, se la pigli.
- An.* Orlando di me tanto innamorato  
 A turbar la mia pace è quì venuto.
- Me.* Il suo arrivo ho saputo,  
 E perciò— *An.* Non temete,  
 Alcina, che sapete  
 Esser nell' arte magica valente,  
 E' preparata ad ogni mio comando  
 Di rintuzzar l' ardir del Conte Orlando.
- Me.* Io non voglio aver guai.
- An.* No, presto vi farò Re del Catai. [Parte]
- Me.* Il possesso d' un Regno è bell' e buono;  
 Ma convinto non sono  
 Che un Regno sia bastante  
 A compensar gli affanni, e le gran doglie  
 Che reca la molestia d' una moglie. [Parte]

## S C E N A X.

Orlando, Maccarone e Polpetta, poi Angelica ed  
 Alcina, finalmente Medoro.

- Or.* *Dì, rispondi, parla, spiega,  
 Con Medoro che diceva,  
 Che faceva quella strega  
 Assassina del mio cor ?*
- Ma. Pol.* *Abbracciata stava quì—*
- Or.* *Con Medoro ? — A 2. Signor sì.*
- Or.* *Ed inoltre che faceva ?  
 Che diceva ? — A 2. Gli porgeva  
 Col labbretto tumidetto  
 Caldi baci notte e dì.*
- Or.* *A Medoro ? — A 2. Signor sì.*
- Or.* *Giuro sopra questo brando,*

*Cb' io non sono il Conte Orlando,  
Se non faccio mille pezzi  
Di quel ladro traditor.*

[Parte,

An. Al. *Dite—il Conte cos' ha detto,  
Che lo se' sì strepitar.*

Ma. Pol. *Pien di rabbia e di dispetto  
Vuol Medoro sbudellar.*

An. *Cos' ascolto! oimè che dice—  
Per pietade Alcina cara  
Difendete un' infelice,  
E salvatemi il mio ben.*

Al. *Van timore il cor ti move  
Se t' assiste amore e 'l fato,  
Contro cui nemmen di Giove  
Ponno i fulmini cozzar.*

Me. *Dov' è questo Conte Orlando?  
Io lo vado ricercando:  
Di vedere ho gran piacere  
Cosa diavolo fa far.*

A 4. *Ab fuggite—Me. Come dite—*

A 4. *Sì scappate—Me. Mi seccate—*

A 4. *Sulla spada egli ha giurato  
Di volervi trucidar.*

Me. *Siete matti; il Conte Orlando  
Più di voi l' ho già capito,  
Vuol la moglie, ed il marito  
Non si cura d' infilzar.*

Or. *Ferma, ferma Belzebù—  
Dov' è Angelica, dov' è?  
Chi è costei—e chi sei tu?*

*Parla quà,—rispondi a me.*

A 5. *Che terribile sembiante!  
La paura mi ha colpito:  
Di soppiatto da quel matto  
Vo' tentare di scappar.*

am Count Orlando, I'll make minced meat  
of the treacherous scoundrel. *[Exit.]*

*To them Angelica, and Alcina.*

*A 2.* Pray—what was the Count saying, that put  
him in such a fume?

*A 2.* He is enraged to such a degree, that he swore  
he'll be the death of Medoro.

*An.* Alas! what do I hear! O my dearest Alcina,  
protect an unhappy woman; and save him  
in whom is all my comfort.

*Al.* Away with your vain fears: love and destiny  
side with you, against whom Jupiter him-  
self has no prevailing power.

*To them Medoro.*

*Me.* Where is this Count Orlando? I have been  
roving about in search of him: he is such  
a devil of a fellow, that I long for a sight  
of him.

*A 4.* Make off, fly— *Me.* For what?

*A 4.* Yes, fly, save yourself—*Me.* You plague me.

*A 4.* He has sworn by his sword that he will sacri-  
fice you.

*Me.* You are out of your senses—I know Count  
Orlando's meaning much better than you:  
the wife is what he wants, and does not  
care to stab the husband.

*To them Orlando.*

*Or.* Hold, hold, thou devil incarnate, where is  
Angelica?—Tell me, where is she? who  
is this here—and who are you? Speak in-  
stantly, answer me.

*A 5.* What a terrible figure! he has struck me all  
of a heap—I'll strive to steal away from  
this madman.

*Or.* Stop, thou scoundrel Medoro—[*Seizing Mac.*

*Ma.* Please you, Sir, I am Maccarone.

*Or.* Thou art that accursed fiend. [*Seizing Pol.*

*Pol.* Not I, Sir, I am Polpetta.

*Or.* Thou imp of hell, if I lay hold of thee—

[*To Medora.*

*Me.* Now I am in the briars.

*Or.* Where is that ungrateful creature!

*An.* He does not recollect me.

*Or.* The young woman I mean.

*Me.* I know nothing of any such one.

*Or.* Whither is she gone?—

*An.* That's what I don't know.

*Or.* Cursed deceiver!

*Ma.* I am as innocent as the child unborn.

*Or.* Where ever she shall be—

*All.* What rage——what rancour——what tempestuous passions does the violence of love excite in the human breast!

*End of the First Act.*

- Or. *Alto-là Medoro indegno—* [afferrando Ma.  
 Ma. *Io Signor son Maccarone.*  
 Or. *Tu sei quella maladetta—* [afferrando Pol.  
 Pol. *No Signor, io son Polpetta.*  
 Or. *Satanasso—se ti coglio—* [A Me.  
 Me. *Or ci sono nell' imbroglio.*  
 Gr. *Quell' ingrata ove sarà?*  
 An. *(Ravvisar più non mi fa.)*  
 Or. *La fanciulla—Me. Non so nulla.*  
 Or. *Dov' è andata? An. Non so niente.*  
 Or. *Traditor— Ma. Son innocente.*  
 Or. *(Dove, dove mai sarà!)*  
 A 5. *Che furia, che sdegno,  
 Che atroce dispetto  
 Si accende nel petto  
 Per forza d' amor!*

Fine dell' Atto Primo.



## A T T O II.

## S C E N A I.

Campagna.

*Orlando, poi Rodomonte, indi Alcina.*

Or. **S** E M P R E sempre presente  
 Alla turbata mente  
 E' 'l ritratto fedele  
 Dell' adorata mia donna crudele—  
 Or la veggo che scherza, or che forride—  
 Or con un dolce sguardo ella m' uccide—  
 Aimè! ch' ora la veggio  
 Porgere un caldo bacio inumidito,  
 D' ogni soavità bacio condito,  
 All' empio mio rivale—  
 O Amore, Amor fatale!  
 Ente bizzarro e strano,  
 Che definir io mi tormento in vano:  
 O tu solo dell' uom pensier giocondo—  
 Primo enigma del Mondo,  
 Che versi in ogni seno  
 Il balsamo e 'l veleno,

Estro,



## A C T I.

## S C E N E I.

A Country.

Orlando:

Or. *P*RESENT for ever to my distracted mind is  
 the faithful image of my adored—but alas!—  
 cruel fair—Now, now, I see her toying, now  
 smiling—Now her tender looks work me up to a  
 restless passion—Don't I see her now offering her  
 cooing ambrosial kisses to my accursed rival? O  
 Love, O fatal Love, strange and capricious being,  
 which I in vain torture myself to define—O  
 thou the only comfort of life! Chief riddle of  
 the world, which pourest in every bosom both  
 poison and balm: thou fancy—chimera—  
 whim—or sympathy—the most sentimental reason,  
 yet

*yet folly—nature's irresistible incentive—source of every pleasure, and every woe.*

Enter Rodomonte.

Ro. Draw instantly—and by trial shew whether your courage be equal to your renown.

Or. What villain art thou?

Ro. I come here to defend Angelica from thy savage insults—Thou may'st feign ever so much not to remember me: but now I challenge thee to the combat, and if thou hast a mind to know my name, with this sword will I proclaim it.

Or. Wretch!— [Clapping his hand to his sword.

Enter Alcina.

Al. Hold—Angelica is this very instant hastening to escape with Medoro.

Or. Whither do'st thou run?—cruel—stop—hold—— [Exit.

Ro. The deceitful fair!——She entreated me to defend her from the Count—

Al. The Count is as mad after Angelica, as I fear I shall be for Rodomonte.

Ro. For me!

Al. Yes, for you.

Ro. How—with such a figure hast thou the effrontery to speak of love to me?

Al. Any woman is lovely when in love.

'Tis tender love within, which forms it all  
That fair—genteel—and beautiful we call.

[Exit.

SCENE

Estro, chimera, scherzo, o simpatia,  
 Ragion del sentimento, eppur pazzia—  
 Irresistibil spron della natura—

Padre d' ogni piacer, d' ogni sciagura.

Ro. Stringi tosto quel brando,

E al paragon si vegga

Se uguale alla tua fama è il tuo valore—

Or. Chi sei tu traditore?

Ro. Da' tuoi feroci idegni

A difendere Angelica quì vengo—

Fingi pur quanto sai

Di più non ravvitarmi:

Or quì ti vo' lio all' armi;

E se sapere il nome mio t' aggrada,

L' imparerai al suon di questa spada.

Or. Sciagurato— [*Mettendo mano alla spada.*]

Al. Fermate—

Di fuggir con Medoro in questo punto

Angelica s' affretta.

Or. (*infuriato.*) Dove fuggi—crudel—fermati—  
 aspetta. [*Parte.*]

Ro. L' iniqua mi deluse—

Pregommi di difenderia dal Conte—

Al. Per Angelica il Conte è forsennato

Com' io per Rodomonte

Certo diventerò—

Ro. Per me? Al. Per voi. Ro. Come con quel  
 sembiante

Hai tanto ardir di palesarti amante—

Al. La Donna innamorata è sempre bella:

E' tutto amor quel che Beltà si appella.

*Son le tenere faville*

*Dell' amor ch' è in seno accolto,*

*Che risplendere sul volto*

*Fan le Grazie e la Beltà.*

*La vivezza alle pupille,  
Il bel vezzo, il dolce riso,  
Tutto quel che adorna un viso,  
Solamente Amor lo dà.*

[Parte.

## S C E N A II.

*Rodomonte solo.*

A gran partito ingannasi costei :  
Amante io vivo pur, ma non di lei—  
Sento pur troppo in seno  
L' amoroso veleno  
Che va serpendo e mi consuma il core.  
Poter dell' Acheronte !  
Costretto è a sospirar un Rodomonte !

*Fra Tiranni io nacqui al soglio ;  
E finora il fiero orgoglio  
Sol conobbi, il rio furore,  
E la nera crudeltà.*

*E 'l sospir d' una fanciulla,  
Un sorriso, un scherzo, un nulla  
Incatena il mio valore ;  
Avvilire il cor mi fa.*

[Parte,

## S C E N A III.

*Giardino.*

*Medoro e Polpetta, indi Angelica.*

*Me.* Con quel visin leggiadro.  
Cara Polpetta mia,  
Non dovreffi servir un' osteria.

Pa.

The lively looks, that sincere hearts betray;  
 The graceful smile, which rosy lips display;  
 The face, in short, that can affections move,  
 Appears to be the looking-glass of love. [*Exit.*]

## S C E N E II.

Rodomont alone.

Ro. *Greatly is she mistaken: I am indeed in love, but not with her. Too much do I feel the amorous venom spreading through every vein—'Sdeath! that Rodomont should be reduced to sigh!*

I was born among Tyrants to empire; and hitherto my only passions have been pride, rage, and ruthless ferocity—Now a girl's sigh—a smile—a sport—a nothing—binds my spirit in chains, and debases my heart. [*Exit.*]

## S C E N E III.

A Garden.

Medoro and Polpetta.

Me. My dear Polpetta, such a pretty face as thine deserves something better than service in an inn.

Pol. *You are pleased to jest, Sir.*

Me. *No, no, I am in earnest, and if you will answer my love, I'll make a lady of you—Your days and nights shall be a circle of balls, entertainments, and pleasures of every kind.*

Pol. *But the wife—*

Me. *Wife—Pshaw—*

Pol. *A few days ago you appeared so smitten with her.*

Me. *Always in the first moments lovers shew themselves eager, and in the highest rapture—But the wife is just like the scene, which when well decorated and painted, is gazed at with wonder; but we who see it near at hand, laugh at the people's admiration.*

Enter Angelica.

An. (*Aside.*) *Must I see Medoro even with this doxey?—I'll bear what they say to each other.*

Me. *Marriage is but a microscope discovering the minutest flaws by too close an inquisition into the object.*

An. *Very fine truly—excellent husband!*

Me. (*Aside.*) *I have taken a plunge indeed—*

An. (*To Pol.*) *Knowest thou not that he is my consort?*

Pol. *Very far am I from seeking to deprive you of your husband, I only desire to be in the same state myself.*

Yes, marriage, marriage is my only wish—  
How joyless is my present condition! I am  
like a solitary rose in a garden—my life  
is hemm'd in with thorns. [Exit.

SCENE

*Pol.* Voi scherzate signore—

*Me.* Non scherzo no, se tu brami 'l mio amore,

Mettere io ti voglio *sur le bon ton*—

Ti manderò in carrozza a sei cavalli,

Giorno e notte in piaceri, in feste e balli.

*Pol.* E la moglie? *Me.* Che moglie—

*Pol.* Alcuni giorni addietro

N' eravate sì cotto—

*Me.* Sempre ne' primi istanti

Impetuosi mostransi gli amanti:

E' la consorte simile alla scena

Che da lontano, e quando è decorata

Fa la gente restar tutta incantata;

Ma noi che da vicin la rimiriamo,

Dell' altrui meraviglia ci ridiamo.

*An.* (Fin con costei ho da veder Medoro!

Vo' sentir quel che dicono fra loro.)

*Me.* Il matrimonio appunto è un microscopio,

Che vede i minutissimi difetti

Per quel suo troppo avvicinar gli oggetti.

*An.* Bravo Signore, brava—

*Me.* (Questo ancor mi mancava.)

*An.* Non sai ch' egli è mio sposo.

*Pol.* Io non cerco privarvi del consorte;

Sol bramerei di aver l' istessa forte.

*Vorrei farmi sposa,*

*Son senza conforto,*

*Son come la rosa,*

*Che sola nell' orto*

*In mezzo alle spine*

*Costretta è di star.*

[Parte.]

## S C E N A IV.

*Angelica e Medoro.**An.* Così infedel tradisci

La fede conjugale?

*Me.* Quest' antica morale

Oggi più non si osserva;

Amor non vuol legame

Eccetto quel degli amorosi amplessi.

*An.* Bellissimi riflessi!

Spiegatevi, parlate——

Dite che non mi amate:

*Me.* Vi dico che non voglio esser ridicolo:

Se inchiodassi il mio cor sopra un oggetto,

Burlate—a tutto pasto

Di me si befferebbe la gran moda.

La costanza stimai sempre una ciancia;

Onde le donne in Francia,

Quelle che aveano un poco di malice,

Mi chiamavano tutte *Mon Caprice*.*A Parigi profumato**In un svelto carrozzino**Me n' andavo ogni mattino**Cento Belle a vezzezzegar.**Ed in Musica Francese**Qualche arietta**Alla Tolletta**Ero solito cantar.**Con due trilli e quattro inchini,**Con qualch' altro petit rien**Je passois mon tems très-bien**Senz' aver da sospirar.*

[Parte.]

S C E N A

## S C E N E IV.

Angelica and Medoro.

An. *Is it thus, perjured man, that you violate conjugal fidelity?*

Me. *Such morals are quite antiquated; nobody minds it now-a-days: Love knows no ties but those of warm embraces.*

An. *Very fine ideas truly! explain yourself, speak out your mind, say you do not love me.*

Me. *I tell you I will not make a fool of myself—Were I to pin my heart to one single object, I should be the common ridicule of the town—Constancy I ever looked on to be a mere jest; and on this account the smartest women in France used to nick-name me Mon Caprice.*

At Paris, I used every morning to go all over perfumed in a brilliant fulkie, coquetting among a hundred ladies, and now and then singing a French tune at their toilet, with few trills and grimaces; by which, with some other *petit rien*, my hours danced away, I being always vastly easy in my amours. [Exit:

SCENE

## S C E N E V.

Angelica.

An. *Let my sorrows be a warning to our sex. Beware of the delusions of a faithless heart, the lover's languorous complaints, the boldness of their impassioned oaths. All their alluring addresses should not conquer your love ere you have a certain proof that your sentiments will be returned with a real and never failing affection.—Learn from the eagle, which owns not its brood till it sees them face with steady eye the sun's resplendent rays.—Heavens! what a frightful figure!*

Enter Orlando.

Or. Metbinks—are not you?—*she resembles—*

An. *If ever—*

Or. *In you I again see that heavenly form which first inspired my overwhelming passion—*

An. *(Woe is me! I am discovered.)*

Or. *That rosy lip—that graceful reserve—that languishing eye—are what kindled the infernal fire in my soul.*

An. *I am not able to escape—Alas!—[Aside, and as going away.]*

Or. *Hold, thou barbarous—* An. *Good heavens!*

Or. *Knowest thou Count Orlando?—How, not answer—*

An. *(Aside.) Sad meeting! Or. Speak—*

An. *(Aside.) What can I say?—*

Or. *Those radiant eyes—*

An. *(Ob help me, ye Powers!)*

Or

## S C E N A V.

*Angelica, poi Orlando.*

*An.* Donne, voi che vedete i miei affanni,  
Siate caute agl' inganni  
D' un labbro menzogner, d' un cor fallace—  
Il molle pianto, il giuramento audace,  
Qualsivoglia lusinga  
Ad amar non vi mova,  
Se non avete una sicura prova  
D' esser con vero affetto  
Eternamente amate.  
Dall' aquila imparate :  
Se pria del Sole i luminosi raggi  
Fissar costante il parto ella non vede,  
Che quel sia suo non crede. [*Entra Orlando:*  
Cieli ! che truce aspetto !

*Or.* Mi par—non sei—somiglia—

*An.* Se mai—*Or.* In te ravviso  
L' Angelico sembiante  
Che mi rendè sì sfortunato amante.

*An.* (Aimè ! ch' io son scoperta.)

*Or.* Quel labbro vermigliuzzo,  
Quel modesto contegno,  
Quell' occhio amorosetto  
Par quel che assassinato ha questo petto.

*An.* (Fuggir non posso—oimè ! non ho più scam-  
po——) [*In atto di partire.*

*Or.* Ferma assassina— *An.* Oh Dio !

*Or.* Conosci il Conte Orlando ?—

Non rispondi ?— *An.* (Che incontro !)

*Or.* Favella— *An.* (Che mai dir !)

*Or.* Lo splendor di que' lumi—

*An.* (Soccorretemi o Numi !)

Or. Abbaglia gli occhi miei—oppur tu sei—

Angelica spietata—

An. Stelle—pietà—perdono—

Angelica—non—sono—

Forse questo sembiante

Esser può somigliante

Di quello che t'accese—

Or. Eh, posciachè d'Angelica

La sembianza tu porti,

Nel tuo sangue lavar voglio i miei torti.

An. Per quel sembiante amato,

Che questo volto mio t'ha rammentato,

Senti almen per amor della Bellezza

Un tantin di pietà, di tenerezza.

*Quel furor sospendi almeno :*

*Mira il pianto ed i sospiri—*

*Vuoi crudel passarmi 'l seno,*

*Vuoi ch' io mora, io morirò.*

[Parte.]

## S C E N A VI.

*Orlando solo.*

Or. Angelica era quella—

Mi par e non mi pare—eh non è vero :

L' illusion la dipinse al mio pensiero.

Angelica crudele—

Dimmi, dimmi ove sei ?

Dimmi qual fuol s' infiora,

Qual Cielo or si rallegra

Di tue Bellezze all' immortal splendore—

Ma che la vo' cercar, se l' ho nel core

Nave frall' onde afforta,

Che 'l sol furor de' venti abbia per scorta,

Or. *Either my eyes are dazzled, or thou art the hard-hearted Angelica.*

An. *Ye stars—mercy—pardon—I am not Angelica—my appearance may be something like that which has enflamed your heart.*

Or. *As thou barest such a resemblance to Angelica; in thy blood will I wash all my wrongs.*

An. *By that beloved form which my face has brought to your remembrance, oh shew some pity—spare me, at least, for that beauty's sake.*

Oh! suspend thy rage—relent at my complaints—be moved with my sighs——But alas! if thou, cruel man, art bent upon my death, I submit to the stroke. [Exit,

## S C E N E VI.

Orlando alone.

Or. *That was Angelica—I know not what to think of it—No, it is not she—It was only an airy image of delusive fancy—Cruel Angelica! tell me, tell me where thou art?—Say what ground sends forth its flowers under thy steps?—What sky is brightened by the immortal lustre of thy beauties?—But why rove I in quest of her, when she is within my heart.—The ship foundering amidst over-whelming waves, tossed by the tempest's tumultuous force, assaulted by*

*boisterous winds, shattered against rocks, between Scylla's whirlpools, enjoys a safe calm compared to this soul of mine.*

What do I see! what do I hear!—Ah! the furies are rushing on me with their torches—their snakes—and tortures—My distempered brain whirls round like Ixion's wheel; and in my convulsed heart I feel a preying insatiable vulture. [Exit.]

## S C E N E VII.

A Chamber.

Medoro and Polpetta.

Me. *I assure you, and engage, I promise and swear—*

Pol. *You fine gentlemen are apt to promise too much.*

Enter Maccarone.

Ma. *By your leave, good Sir, no such intimacy—*

[Parts them.]

Me. *Doucement—Doucement—* [Exit.]

[Maccarone drives Medoro off the stage.]

Ma. *How often have I told you, slut, that I will have no more of your rattling with that Monsieur.*

Pol. *It is only by way of diversion. He tells me I am a charming girl; and what harm do you find in that?*

Ma. *But you don't tell me the rest. Besides, I do*

Da turbini scommessa,  
 Scaffinata da scogli,  
 Fra i vortici di Scilla,  
 E' di quest' alma al paragon tranquilla.

*Cosa vedo—cosa sento—  
 Ah! le furie coi tormenti,  
 Con le faci, coi serpenti  
 Mi si vogliono avventar.*

*Il cervello in confusione  
 Par la ruota d' Iffione ;  
 E nel core un avvoltoce  
 Non si può mai satollar.*

[Parte.]

## S C E N A VII.

Sala.

*Medoro e Polpetta, poi Maccarone.*

*Me.* T' afficuro, t' accerto,  
 Ti prometto, ti giuro.

*Pol.* Voi altri zerbinotti  
 Vi rovinare a forza di promesse.

*Ma.* Con sua buona licenza, [Li separa.  
 Monsù, non voglio tanta confidenza

*Me.* *Doucement, doucement, Monsieur—* [Parte.  
 [Maccarone caccia via Medoro.]

*Ma.* T' ho detto mille volte  
 Che non ti voglio più  
 Vedere cinguettar con quel Monsù.

*Pol.* Meco solo trastulla,  
 Mi dicea ch' io son vaga fanciulla ;  
 Che mal trovate in questo ?

*Ma.* Ma tu non dici il resto ;

E poi quel trastullino non mi piace ;  
 Io so ch' egli è capace  
 D' insinuarti massime dannose  
 Con più facilità d' uno speziale  
 A insinuarti in corpo un serviziale.

*Alla larga dai Monsù,  
 Che non hanno per lo più  
 Che ridicoli pensier.  
 Nel giardino dell' amore  
 Vonno spremere ogni fiore,  
 Ogni Bella posseder.  
 Come appunto il mel si fa,  
 Vonno con la varietà  
 Far il mele del piacer.*

[Parte.]

## S C E N A VIII.

*Angelica e Polpetta, poi Maccarone.*

An. Sai tu dove fia 'l matto ?

Pol. Matti ve ne son tanti— An. Orlando io dico,  
 Informati di lui in cortesia.

Pol. Ma di me non avrete gelosia.

[Parte.]

An. Medoro mi disprezza,

E' pien di stravaganze e di sciocchezza:

Medoro è un' alma ingrata,

E farò di lui sempre innamorata ?

Pol. *Ab! per voi il Conte Orlando  
 Fa pazzie maladette,  
 Che faranno le gazzette  
 Per più secoli parlar.*

An. Confondere mi sento—

Ma. *Caso raro! caso bello!  
 Dat' ha un calcio ad un somaro,*

*not relish that diversion; and sure am I that he can instil bad maxims into you, sooner than an apothecary could his clister-pipe.*

Have nothing to do with the *Monsieurs*. They are a dangerous set of people; they make it their business to get in with every handsome woman, and would suck every flower in love's garden. They are all for variety, and from different beauties flowers always contrive to compose the honey of pleasure. [Exit.

## S C E N E VIII.

Angelica and Polpetta.

An. *Do you know where the madman is?*

Pol. *There's great many madmen. Whom do you mean?*

An. *I mean Orlando: be so kind as to get some account of him.*

Pol. *But you will not be jealous of me.* [Exit.

An. *Medoro flirts me; he is the most ungrateful creature, and a great coxcomb besides—Shall I then continue to love him?*

Enter Polpetta.

Pol. *Count Orlando's love for you puts him on such monstrous freaks as will be talked of for ages.*

An. *My soul shakes in me.*

Enter Maccarone.

Ma. *I'll tell you a fine exploit of his—He only with*

with a kick made an ass fly up to the sky  
as if it had been a bird.

An. *What will become of him!*

Pol. But hear a farther achievement of his own—  
He has plucked up every tree of the forest,  
where he saw your's and Medoro's name.

An. *Heavens!*

Ma. Wild with rage, he cuts, hews, and slays all  
in his way—yet amidst his frenzy, his  
tongue is ever running on his passion: all  
his thoughts are taken up with you.

An. *Al! unhappy Orlando! Would that my heart  
could but relent in thy favour! Sometimes, indeed,  
I pity him, but the torturing and sincere love, which  
prepossesses my soul, checks the progress of my tender-  
ness for him.*

To you soft lovers could but I impart  
The raging pangs of my distressed heart,  
Pity would soon command your tender sighs,  
And even gush from your enchanting eyes.  
I love a tiger, and so much I love,  
That for a tiger I despise a dove;  
Reason sometimes within my breast prevails;  
But with strong love every reason fails. [*Exit,*

Pol. *She has quite moved me—Distresses occasioned by  
love, always raise pity in a female heart.* [*Exit.*

Ma. *The world is said to represent an inn, where  
some come, some stay, and others go away. But  
Maccarone's*

*E lo fè come un uccello  
Alle nuvole volar.*

*An.* Cieli ! che diverrà—

*Pol.* *Oh sentite cos' ha fatto,  
Ascoltate ancora questa :  
Sradicato ha la foresta  
Che lo fece delirar.*

*An.* Che mai farà di me—

*Ma.* *Furibondo taglia, ammazza,  
Trincia tutto, e tra i furori  
Parla ognor de' suoi amori,  
Non vi fa che rammentar.*

*An.* Ah sventurato Orlando ! a tuo favore  
Potesse almeno intenerirsi il core—  
Lo compiangere talvolta il mio pensiero ;  
Ma l' affetto sincero,  
Ma l' amorose cure,  
Che del mio cor si fanno orrido pasto  
Muovono sempre alla ragion contrasto.

*Cori amanti se sapeste  
Quali sien gli affanni miei,  
Io so ben che vi vedrei  
Per pietade a sospirar.  
Son fedele a un' alma infida,  
Son crudele a un fido amante ;  
E nel seno il cor spirante  
Va il suo fato a seguirar.*

[Parte]

*Pol.* M' ha fatto intenerire—

Le sventure, di cui è amor cagione,  
Muovon tutte le donne a compassione.

[Parte.]

*Ma.* Il Mondo è figurato un' osteria :  
Chi viene, chi si ferma, e chi va via ;  
Ma forse l' osteria di Maccarone

Di figurar il Mondo ha più rágione ;  
 Perocchè 'l Mondo è pieno di pazzia,  
 E tutti sono pazzi a casa mia.

[Parte.

## S C E N A IX.

*Grotta d' Alcina.*

*Alcina armata della testa di Medusa, indi Orlando.*

*Al.* L' anguicrinito ceffo di Medusa  
 Vendicherà l' oltraggio  
 Che 'l feroce, superbo Rodomonte  
 Fece agli affetti miei—  
 Avrà così quel barbaro smargiasso  
 Una spoglia impietrita e un cor di sasso.

*Or.* Empia furia d' averno io t' ho trovata—  
 Sei tu la scellerata  
 Che Angelica difendi e 'l mio rivale—

*Al.* Fermati— *Or.* Maladetta,  
 Tutta sfogar vo' in te la mia vendetta.

*Al.* Fermati—arresta il passo,  
 O diventar io ti farò di sasso.

*Or.* Le tue minacce ridere mi fanno,  
 Sono un cor disperato,  
 Che affronterebbe un fulmine scagliato  
 Dallo sdegno di Giove—  
 Nell' infernal magione  
 Assalirei Pluton col suo forcione—  
 Nettuno col tridente—

*Al.* Taci—raffrena indegno  
 Il Malnato tuo sdegno— [Gli presenta la testa di  
*Medusa, e segue la trasformazione.]*

*Or.* Cerbero—furie—inferno—

*Al.* Calmar ben ti dovrai—

Così vuole il destin—povero Conte!

*Or.* uo' che in lui si specchi Rodomonte. [Parte.

*Massarone's inn more particularly may represent the world, for this swarms with fools, and in my house there is nothing else.* Exit.

## S C E N E IX.

*Alcina's Cave.*

*Alcina armed with Medusa's Head.*

Al. *Medusa's snaky head shall revenge my affection for the insults done to it by the haughty Rodomont—I'll transform him into a rock, to make his body equal to his soul.*

*Enter Orlando.*

Or. *Have I found thee, thou bellish fury?—Thou art the fiend who protectest Angelica and my rival.*

Al. *Forbear——*

Or. *Thou accursed woman! I'll wreak my whole resentment on thee.*

Al. *Forbear, proceed no farther, or I will instantly turn thee into a lifeless rock.*

Or. *I laugh at thy threats—My desperate heart would face a thunderbolt thrown by the hand of incensed Jove himself—I would not fear to attack Pluto in his infernal abode, armed with his fork; nor Neptune with his formidable trident.*

Al. *Silence—Now, insolent wretch, restrain thy unseasonable fury. [Holds up to him Medusa's head, which produces the transformation.]*

Or. *Cerberus—ye furies—all hell—*

Al. *Now you are calm; such is the will of Destiny—Poor Orlando! I will, however, that Rodomont may see himself in him.* Exit.

## S C E N E X.

*Angelica.*

*An.* I enter this solitude in order to find some relief from my anguish—but the wound is ever within me—nay, I feel it rankling every moment.

*Enter Medoro.*

*Me.* In this cave will I hide myself from Orlando's fury; for, indeed, I am afraid that he'll wring my nose off.

*Enter Polpetta.*

*Pol.* Wretch that I am, I know not where to find a shelter.

*Enter Maccarone.*

*Ma.* This time I swear I have mistaken my cellar-door.

*A 4.* Who's that?—I think I heard a voice, or some spectres deceive me.

*Ma.* Angelica—*Pol.* Medoro— [*They all meet.*

*An.* Polpetta— *Me.* Maccarone—

*A 4.* Strange!—What can this be?

*[They perceive Orlando.]*

*An.* What do I see! *Me.* What's that?

*Ma.* My speech fails me.

*Pol.* My breath stops.

*Enter Rodomont and Alcina.*

*A 2.* Don't be afraid—make yourselves easy.

*Al.* I did change Orlando into a rock.

## S C E N A X.

Angelica, poi Medoro, indi Polpetta e Maccarone,  
finalmente Alcina e Rodomonte.

- An. *Solitaria in questo speco  
Fuggir voglio il mio cordoglio ;  
Ma la piaga è sempre meco,  
E la sento a dilatar.*
- Me. *Mi nascondo in questa grotta [Da se.  
Per sottrarmi al Conte Orlando ;  
Che sul naso qualche botta  
Gran timore ho di buscar.*
- Pol. *Un asilo poverina [Da se.  
Non so dove ritrovar——*
- Ma. *Questa volta la cantina [Da se.  
Mi è avvenuto di sbagliar.*
- A 4. *Chi parla—una voce  
Sentire mi parve——  
Oppur dalle larve  
Mi lascio ingannar——*
- Ma. *Angelica—Pol. Medoro— [S'incontrano  
An. Polpetta—Me. Maccarone— tutti.  
A 4. Io perdo la ragione,  
Non so cosa pensar.*
- Si avvedono d' Orlando.
- An. *Che vedo !— Me. Che miro !*
- Ma. *La voce— Pol. Il respiro*
- A 4. *Mi sento mancar.*
- Ro. Al. *Olà non tremate—  
Timor non abbiate—*
- Al. *Orlando di sasso  
Io fei diventar.*

A 5. *Lo stupor, la meraviglia  
Incarcar mi fa le ciglia,  
Mi fa tutto strabiliar.*

An. *La sorte funesta  
Del povero Conte  
Pietade mi desta,  
Affanno mi dà.*

A 4. *Più tempo non resta,  
Nè luogo a pietà.*

Al. *V'è un solo espediente:  
Col canto possente  
A muover le selve,  
Le belve ed i sassi,  
Orlando potassi  
Di nuovo animar.*

A 5. *Facciamolo pure,  
Se ciò si può far.*

Me. *Eb lasciate far a me:  
Tengo appunto un bel couplet—  
C'est du beau,  
C'est un morceau  
De Monsieur Rameau.*

A 5. *Orsù dunque incominciate,  
Stiamo attenti ad ascoltar.*

Me. *“Amour, quelle est donc ta puissance?  
“Me dois-je aveugler sur mon sort?  
“O doux attraits de l'esperance,  
“Mon cœur peut-il s'ouvrir encor?”*

A 5. *Ab! Monsù per carità—  
Il mio timpano sen va,  
Dove voi dovevste andar.*

An. *Provar voglio un' ariettina  
Tutta tutta tenerina,  
Che per muovere gli affetti  
La miglior non si può dar.*

*A 4.* I am quite overcome with amazement and terror.

*An.* I pity the poor Orlando's disaster—It grieves me to the heart.

*A 4.* There is no longer any time for pity.

*Al.* Only one expedient remains.—Music's assuasive voice which can act on woods, floods, and hollow mountains, will certainly bring Orlando back to life.

*A 4.* O if possible, let it be done.

*Me.* Well, leave it to me—I have fit for the purpose a fine couplet—'Tis a sweet *morceau* in the French taste.

*A 4.* Come, begin then: we are all attention.

*Me.* O Love! how strange thy power! Must I hood-wink myself about my doom? O sweet lulling hope! may I again declare my heart?

*A 5.* Ah! Monsieur, for goodness sake, have done; you quite stun the drum of my ear.

*An.* Let me try a song, which is, I think, the sweetest and the most moving that can be.

A 5. Yes, yes, try it by all means.

\* An. "What shall I do without Eurydice? Whither shall I betake myself without the  
"only bliss of my life?—Eurydice!—O  
"answer me!—Am I not thy faithful and  
"ever sincere lover?

*[Here Orlando recovers his former state.]*

A 4. Amazing! what do I see! the rock animated!

Or. My former frenzy is over.

All. O let us the Music praise,  
That can souls to raptures raise:  
Softest passions sweetly move,  
Lovers blisses much improve.  
Even brutes, and woods, and stone;  
Music's power all must own.

*End of the Second Act.*

\* As here a rock is to be animated, I hope the introduction of Orpheus's song will not be thought improper.

A 5. *Quest' ancor si può provar—*

An. *“ Che farò senz' Euridice ?*

*“ Dove andrò senza 'l mio ben ?*

*“ Euridice—rispondi*

*“ Io son pure il tuo fedel—*

[In quest' istante Orlando torna nel suo essere.

A 5. *Che sento—che vedo—*

*Il sasso animato—*

Or. *Io sono placato*

*Dal primo furor.*

Tutti. *Viva la Musica*

*Incanto e giubilo,*

*Che sgombra il nubilo*

*Dal nostro cor.*

*Dolce solletico*

*Dell' alme tenere,*

*Latte che Venere*

*Porge all' amor.*

Fine dell' Atto Secondo.



## A T T O III.

## S C E N A I.

Veduta del fiume Lete, con Caronte \* dentro la sua barca.

*Alcina, e Orlando addormentato.*

**A.** NELLA mente d' Orlando ha l' armonia  
 Placata e non fanata la pazzia :  
 L' affetto inveterato entro il suo core  
 Potria ridurlo al pristino furore ;  
 Però coll' obblivione  
 Ti comando Caronte  
 D' aspergergli la fronte—  
 Ed in virtù di quel torbido flutto,  
 Si dimentichi Angelica del tutto.

*Quel natural desio,  
 Che simpatia si chiama,  
 E' un' infocata brama  
 Che non si può ammorzar.*

*E se*

\* N. B. Che per Caronte i Poeti hanno sempre voluto intendere il Tempo—Vedi Servio in Virg.



A C T III.

S C E N E I.

View of the river Lethe, with Charon in his boat.

Alcina.

Al. *MUSIC* has appeased Orlando's frenzy, but not cured it.—Lest his former affection should again invade his heart, and revive all his furies, I intreat thee, Charon, to sprinkle him with Lethe's water, in order that he may totally forget Angelica.

That natural fondness which we term sympathy, is an everlasting passion, never to be effaced while we live, and  
I perchance

perchance after death true and fixed lovers'  
wounds still bleed. [Exit.

## S C E N E II.

Orlando waking.

Or. O fortune! fortune! O thou constant foe to the ease of my heart—not even in sleep wilt thou allow me a visionary shadow of happiness. I was dreaming of Angelica, close to me stood her beautiful form,—her looks, her gestures, her air spoke, if not a love for me, at least, a tender concern.—From her smiling eyes the healing balm of hope distilled into my gladdened breast—Is it then the appointment of Destiny that I am never to enjoy the soft raptures of Angelica's mutual love!—and are not my pleasures to rise above dreams and phantoms. Look, as soon as I am awakened every thing appears to me hideous and dismal—Who's that grisly old fellow? (He sees Charon) Why, his fluttering wings bring to my mind the father Time\*—By his bent oar I recollect him to be the ferryman of the infernal regions—Nay, he  
is

\* The ancient poets by Charon meant Time—See Servius's Notes on Virgil.

*E se in un' alma forte  
 Diffonde il suo poter :  
 Appena che la morte  
 Il possa cancellar.*

[Parte.

## S C E N A II.

*Orlando destandosi.*

*Or.* O fortuna, fortuna  
 Del ben di questo core  
 Barbara insidiatrice,  
 Neppur in sogno vuoi ch' io sia felice.  
 D' Angelica sognavo, e 'l bel sembiante  
 Mi pareva che fosse a me davante—  
 Ai guardi, ai gesti, ai moti ella pareo  
 Se non amarmi, intenerirsi almeno :  
 Mi stillavano in seno  
 Le luci sue ridenti  
 Balsamo di speranza ai miei tormenti—  
 Dunque scritto ha 'l destino  
 Che d' Angelica sieno  
 Le tenere dolcezze a me negate,  
 E solo i miei piaceri ombre sognate !  
 Ora ch' io sono desto,  
 Tutto mi par spettacolo funesto—  
 Chi è quel folto barbone—— *Vede Caronte.*  
 Ai fuggitivi vanni  
 Sembra il Signor degli anni—  
 All' incurvato remo  
 Io ravviso il nocchier del guado estremo—  
 Egli è il tempo rapace  
 Che con la falce adonca  
 Ogni momento tronca

I diletti agli Amanti:  
 Nemico degli angelici sembianti  
 Del riso, del piacer, d' Amor e Venero,  
 Affassino maggior dell' Uman Genere.

[*Si accosta alla barca di Caronte, e i vapori dell' acqua di Lete gli conciliano il sonno.*]

Ah! ch' io mi sento a un tratto  
 Trasferir nella Reggia di Morfeo—  
 Un profondo sopor di già m' impiglia  
 Le stanche luci e l' aggravate ciglia.

*Miei pensieri dove siete—  
 Questo è il Regno del silenzio—  
 Muto è il vento—l' aure chete—  
 Tutto invita a riposar. Entra nella barca.*

### S C E N A III.

Camera.

*Medoro solo.*

*Me.* Tutti simili a Orlando  
 Furon gli antichi Cavalieri erranti—  
 Alle lor Belle ognor vivean costanti,  
 Benchè barbare e crude—  
 Anzi credean gran prova di virtude  
 Il sospirar nell' amorose pene  
 Finchè fossero matti da catene.  
 I moderni più accorti  
 Non fanno tanto tempo i cascamorti.  
 Per me io mi dichiaro:  
 Se Angelica potesse andar al paro  
 Anche d' Elena Greca,

Che

*is just rapacious Time, whose inexorable scythe is incessantly mowing down the lover's fruitions—'tis he who is the greatest foe to beauty, to love, and pleasure—the arch murderer of mankind.—*

[Draws near to Charon's boat, where the steam of Lethe's water lays him asleep.

*Ah, what has now conjured me into Morpheus's palace! a deep sleep weighs down my wearied eyes.*

This is the realm of silence—not a breath of wind is stirring—a general stillness reigns throughout the air—all nature invites to rest.

[Goes into the boat.

## S C E N E III.

A Chamber.

Medoro alone.

*Me. The knights-errant of former ages were just like Orlando, ever constant to the charmers of their heart, however cruel and disdainful; nay they even thought it a mark of singular virtue and honour to languish and pine till their brains grew disordered. The modern lovers know better—and as for myself, I declare, that were Angelica as beautiful even as the famous Helen of Greece, who was accounted*

*to be possessed of thirty-six charms, yet by this time  
I should be no less tired of her than I am.*

## S C E N E IV.

Angelica and Medoro.

*An.* The time, Medoro, is at length come for us to resolve on something. Alcina's friendly help has delivered us from Orlando, and we can now in all safety go to Catai. See whether I do not love thee; I resign all my fortune up to thee; but if some other object still prevails in thy fantastic mind, farewell to all my affection—I will enjoy thee wholly, or not at all.

*Me.* And that does not suit me at all. Were you possessed of charms beyond any which ever shone in the Ottoman seraglio, even from Mahomet down to Mustapha, still would I insist on my gallant freedom.

[Exit:

## S C E N E V.

Angelica.

*An.* The transient reflection from a glass or a limpid fountain—the flying arrow, or the fluttering bird—the

Che possedeà Bellezze trentasei,  
Stu'o nulla di meno io ne farei.

## S C E N A IV.

*Angelica e detto.*

*An.* Ecco, Medoro, alfine  
Il tempo di risolverci venuto—  
Alcina col suo ajuto  
Ne liberò da Orlando—  
Or sicuri al Catai andar possiamo.  
Vedi crudel se t' amo :  
Dispotico ti fo della mia Reggia ;  
Ma se 'l tuo cor qual pria ancor vaneggia,  
Del mio sincero affetto ora mi spoglio :  
O nulla o tutto posseder ti voglio.  
*Me.* E questo è appunto quello ch' io non posso :  
Se 'l vostro viso adorno  
Fosse delle bellezze  
E delle grazie tutte  
Che sfavillar nell' Ottoman Serraglio  
Da Maometto fino a Mustafà,  
Vi direi di lasciarmi in libertà.

[Parte.

## S C E N A V.

*Angelica, poi Rodomonte.*

*An.* Il fugace incorporeo risesso  
Che tramanda il cristallo  
O la specchiata fonte,  
Saetta od augellin che l'aer fenda,  
Vascel che folchi l'onde

Lascian

Lascian traccia maggiore  
 Che non faccia l' amore  
 Nell' insensato interno  
 D' un Ganimede adorator moderno.

*Ro.* Angelica—s' è vero  
 Che 'l perfido Medoro abbia pensiero  
 Di abbandonarti—Ecco un Eroe Africano,  
 Che ti onora del don della sua mano.  
*An.* Perdonate, Signor, a tal richiesta  
 La mia risposta è questa—  
 Si persuade in van la gente stolta  
 Che aver si possa amor più d' una volta. [*Parte.*]  
*Ro.* Questo suo detto astuto  
 E' un rifiuto in sostanza,  
 Ed una inaspettata petulanza.

*Niun' Amazzone feroce  
 Averebbe avuto fronte  
 Di sdegnare un Rodomonte,  
 Questo cor di rifiutar.*

*Fin la Dea del piacere  
 Stimerebbe alta ventura  
 Nelle braccia mie guerriere  
 Di potersi abbandonar.* [*Parte.*]

## S C E N A VI.

Sala.

*Orlando a sedere, poi Maccarone.*

*Or.* Qual novità d' oggetti  
 Offusca il pensier mio—

[*Si alza.*]

Dove

*the bark swimming along the waves, may be said to leave a more lasting trace than what love does in the giddy heart of a modern lover.*

Enter Rodomonte.

Ro. *Angelica—if it be so, that the perfidious Medoro designs to forsake you, behold here an African hero who offers you the honour of his hand.*

An. *You will excuse, Sir, my liberty in returning this answer to your question—It is a great mistake to imagine that one can love more than once.* [Exit.

Ro. *This smart reply is in reality a flat denial, and a very unexpected insolence indeed.*

Neither a ferocious Amazon would have been so bold-faced as to refuse Rodomont's addresses. The very queen of beauty would account it an immense happiness to resign up herself into my martial arms. [Exit.

## S C E N E VI.

A Chamber.

Orlando setting.

Or. *What new objects bewilder my thoughts wherever I turn—where am I?—*

K

Enter

Enter Maccarone.

Ma. *I presume, my lord—*

Or. *Well—*

Ma. Sir, as you seem now recovered from your sad frenzy, I humbly beg you will be pleased to pay me.

Or. *What frenzy—what payment do you talk of?*

Ma. *Odd's so!—His madness is already returning upon him.*

Six Italian forced-meat balls, four surprize dishes \*, a sauce à la Sultane, ditto à la Marquise; item flasks of Burgundy, Bologna sausages, a fricandoes besides. Then other articles, which I'll go and cast up.

[*Exit.*]

## S C E N E VII.

Orlando.

Or. *The sauce à la Marquise, and the surprizing dishes, surprize me indeed.*

Enter Polpetta.

Pol. *I hope your lordship will be so good as to remember Polpetta.*

Or. *Polpetta—Who is she?*

Pol. *Don't you know me again, my lord?*

Or. *I never saw you.*

Pol.

\* French cooks are used to dress some dishes in such a manner, that, for instance, a capon appears to be a fish, as a fish a capon, &c. and for this reason they call them *plats de surprize*.

Dove m' aggiro mai—ove son io—

*Ma.* M' inchino al Signor Conte—

*Or.* Ebbene——

*Ma.* Or che da' strani suoi furori  
La vostra Signoria libera parmi,  
Vorrei che favorisse di pagarmi.

*Or.* Che pagar—che furori—

Rimaner voi mi fate stupefatto :

*Ma.* (Ho capito—già torna ad esser matto.)

*Sei polpette all' Italiana,  
Quattro piatti di surprise—  
Una salsa alla Sultana,  
Ed un' altra à la Marquise  
Voi mi avete da pagar.*

*Item fiaschi di Borgogna,  
Più salami di Bologna—  
Poi stufato e friccandò.  
Il restante non lo so,  
Ma lo vado a calcolar.*

[Parte

## S C E N A VII.

*Orlando, indi Polpetta.*

*Or.* La falsa à la Marquise—  
I piatti di surprise

Mi sorprendon davvero—

*Pol.* Signor Conte io spero  
Che vorrà ricordarsi di Polpetta.

*Or.* E chi è questa Polpetta ?

*Pol.* Non mi conosce più ?—

*Or.* Non vi ho mai vista.

*Pol.* (Ah dubito che sia  
Tornato alla primiera sua follia.)

[*Parte.*

*Or.* De' fatti miei il Mondo si trastulla,  
Mi conoscono tutti e non so nulla.

### S C E N A VIII.

*Angelica e detto, indi Medoro.*

*An.* Il mio amor tante volte disprezzato  
In odio finalmente s' è mutato :  
Voglio far il divorzio con Medoro,  
E al Conte Orlando abbandonar mi voglio  
Seguendo la ragione che mi dice :  
Ama chi t' ama : e allor sarai felice,  
Il Conte appunto viene—  
Eccomi a' vostri piedi—

*Or.* Cos' ha questa ragazza—

*An.* Vi domando pietà—

*Or.* Che, siete pazza—

*An.* Al vostro ardor io fui pur troppo ingrata—

*Or.* E quando mai v' ho amata—

*An.* Con ragion m' irridete— *Prende la mano d'Or.*

Ingiustamente a voi ho preferito

Uno sciocco, un sguajato, un cor mendace

Che due giorni m' amò—

*Me.* Così mi piace :

Tra noi saravvi un' armonia perfetta

Se cominciate a fare la civetta.

*Or.* Chi è costui ?— *An.* E' Medoro—

*Or.* E voi chi siete ?

*Me.* Angelica ad Orlando è cosa ignota !

*Or.* Io non la vidi mai ; ma l' alma mia

Par che senta per lei gran simpatia.

Pol. (Aside.) *He is certainly turned mad again.* [Exit.  
 Or. *I believe they are all in jest with me—All here pretend to be acquainted with me, while I know nothing at all of them.*

## S C E N E VIII.

Angelica and Orlando.

An. (Aside.) *My love, impatient of so many slights and insults, is at length turned to hatred—I'll break for ever with Medoro, and give myself up to Orlando. Reason prompts me to this resolution—as telling me—love him who loves you—and then you'll be happy—O here is Orlando very à propos—My lord, I throw myself at your feet.*

Or. (Aside.) *What does this wench mean?*

An. *I request your favour—*

Or. (Aside.) *How—Why she is out of her mind.*

An. *I have made but an ungrateful return to your love.*

Or. *And when, pray, was I ever in love with you?*

An. *You have too much cause to make a jest of me: (taking Orlando by the hand.) Most wrongfully have I preferred to you a fool, a traitor, a coxcomb, whose love for me was over at the end of two days.*

Enter Medoro.

Me. *That's very well, now we shall perfectly agree, if you begin to coquet as I do.*

Or. *Who is that?* An. 'Tis Medoro.

Or. *And who are you?*

[To An.

Me. (ironically.) *Orlando does not know Angelica.*

Or. *I never saw her before—tho' I must own that I find in that countenance some very attractive power.*

There

There is in that sweet face, an air, a spright-  
 liness, a something which quite charms me.  
 —Pr'ythee your name—(*to An.*) How! no  
 answer?—And you, what do you laugh at?  
 (*to Me.*) They are surely both beside them-  
 selves. [Exit,

## S C E N E IX.

Medoro and Angelica.

*Me.* The man seems really madder than he was before.

*An.* You, however, good Mr. Medoro, must prepare  
 yourself for a divorce.

*Me.* A divorce! the devil!

*An.* Yes, it is what I am resolved on—I am entirely  
 cured of my torturing passion.

*Me.* (*I must shift my measures.*) What strange news  
 this?—Heavens forbid! Oh, my lovely Angelica!

*An.* If you thought me lovely—

*Me.* If I think you lovely—O could I but hit on some  
 very expressive compliment—Ay, you—are as bril-  
 liant as a peacock's tail.—

*An.* I am no longer blind—No, no, I am no longer  
 to be gulled with such flummery.

*Me.* I beg you to credit me; for I say no more than I  
 mean, and even feel.—Your complexion surpasses the  
 ermine's whiteness—Faith, there's something so striking,  
 so sweet and so lovely in your whole person, that  
 you look like a humming-bird; and Euclid himself,  
 with scale and compass, could not design a better  
 form from head to foot.

*Su quel visin vivace  
V'è un certo un vezzo, un brio  
Che mi diletta e piace,  
Che innamorar mi fa.*

*Ditemi 'l vostro nome—  
Come! non rispondete—  
E voi perchè ridete?  
Son matti in verità.*

[Ad An.]

[A Me.  
Parte.]

## S C E N A IX.

*Medoro e Angelica.*

*Me.* Costui mi sembra matto più che prima.

*An.* Signor Medoro intanto

Si prepari al divorzio—

*Me.* Al divorzio!—*An.* Ci son determinata,  
E di voi più non sono innamorata.

*Me.* (Bisogna mutar scena)

O che strana novella!

Angelica mia Bella—

*An.* Se vi pareffi Bella—

*Me.* Se mi parete Bella—

Aspettate ch'io trovi un paragone:

Più bella della coda d'un pavone.

*An.* Non son più cieca, no—

Non mi lusingan più queste freddure.

*Me.* Ah! credetemi pure—

Siete candida più d'un armellino,

E avete un non so che fu quel visino

Sì tenero, sì dolce, e sì *joli*,

Che mi sembrate appunto un Colibrì.

Il taglio della vita,

Con maggior proporzion dall'alto al basso,

Non lo farebbe Euclide col compasso.

## D U E T T O.

- Me. *Quell' Angelico visino  
E' più bel della Bellezza;  
E la vostra gentilezza  
Non ho lingua da spiegar.*
- Ani. *Risvegliar in questo seno  
Tu vorresti i miei affanni;  
Ma per or più non m' inganni:  
E' finito il mio penar.*
- Me. *Ab Madama cosa dite!  
Voi mi fate indiarvolar.*
- An. *Monsù caro compatite—  
Ci dobbiamo separar.*
- A 2. *(Mi contrasta il cor nel petto;  
Ma convien dissimular.)* [Ciascuno da se.]
- Me. *Vuoi tu cara quel bel core  
Che fu albergo ognor d' amore  
Nido far di crudeltà?*
- An. *Con un' anima infedele  
E' virtù l' esser crudele,  
Debolezza è la pietà.*
- Me. *Ab! poichè pietà non spero,  
Io mi vado ad ammazzar.*
- [Cava il pugnale senza lamina.]
- An. *Aspettate—* [Lo trattiene.]
- Me. *No—lasciate—*
- An. *Se tu vuoi esser sincero,  
Qualche patto si può far.*
- Me. *Dite dunque—dite presto—  
Farò quello che vi par.*
- An. *I sospiri e l' occhiate,  
Le soavi paroline,  
Gli umidetti e caldi baci,  
Li vogl' io tutti per me.*

## D U E T T O.

*Me.* More beautiful than beauty itself is that angelic face, and language has no term equal to the wonderful graces which adorn your enchanting person.

*An.* You would renew the sad anguish of my soul; but never shall you again deceive me; my heart is now at ease, and so I'll keep it.

*Me.* Ah, Madam, what do you say? you quite bedevil me.

*An.* Ah, Monsieur, compose yourself;—separate we must be.

*A 2.* (My heart relucts against my words;—but I must keep up the feint.)

*Me.* How can you, dearest charmer, change thus, and make your generous heart the nest of cruelty, when it always proved the residence of tender love?

*An.* When a lover has been discovered deceitful and treacherous, nothing is so wrong as to favour him any more; and cruelty to such a wretch is virtue.

*Me.* Since I see all my hopes shipwrecked, I'll put an end to my miserable life.

*[Draws a poniard without a blade.]*

*An.* (Stops him.) Ah! forbear—

*Me.* No;—keep off—

*An.* If you mean to be sincere, a reconciliation may yet take place.

*Me.* Tell me—oh quickly tell me—I'll conform to any thing you please.

*An.* Well—your sighs, your glances, your endearments, your melting kisses, I insist upon having them all to myself alone.

*Me.* Yes, Madam, I swear, to you all my thoughts;  
all my fancies, all pleasures shall be devoted  
for ever, all my faith, my whole love shall  
be entirely yours.

*An.* Your sighs— *Me.* Yes, my sweet charmer.

*An.* Your glances— *Me.* Yes, Madam.

*An.* And your melting kisses— *Me.* Yes, yes, all.

*A 2.* This crowns the wishes of our hearts—To  
love, and to please—O what extatic bliss!  
The world cannot afford, nor the heart can  
feel a more sweet and solid felicity.

[*Exeunt.*]

### SCENE the Last.

Maccarone with the bill, Polpetta and Orlando.

*Ma.* Here's the bill ready cast up.

*Pol.* Ay, don't you remember when you was crazy?

*Ma.* On account of Angelica?

*Or.* You all seem to me mad in good earnest.

To them Rodomonte.

*Ro.* Come, draw, Paladin—Now that thou art come  
to thy sober senses again, we may have t'other bout.

*Or.* This is drole indeed.

*Ro.* What do'st thou say?

To them Angelica and Medoro.

*An.* (To *Or.*) A little while ago, my lord, you treated  
me so very out of the way, that I have made up  
matters with Medoro.

*Or.* What does this silly creature pester me with?—

*Mc.*

- Me. Sì, vi giuro, tutta sola  
 Voi avrete i miei pensieri  
 I miei gusti, i miei piaceri,  
 Il mio amore e la mia fè.
- An. I sospiri— Me. Sì Signora,  
 An. Le occhiate. Me. Quelle ancora.  
 An. Ed i baci. Me. Sì Madama.
- A 2. Ab di più, di più non brama  
 Il felice nostro ardor.  
 Amar e piacere :  
 Che dolce godere !  
 Che sorte beata !  
 Che bel giubilar !  
 Ab voi v' ingannate,  
 Se gioia nel core  
 Più grata d' amore  
 Sperate trovar.

## S C E N A Ultima.

*Maccarone, Polpetta, ed Orlando, indi Rodomonte,  
 poi Angelica e Medoro.*

- Ma. (Col conto.) Il conto è bell' è fatto.  
 Pol. Non si ricorda più quand' era matto.  
 Ma. Per Angelica Bella ?  
 Or. Matti voi mi parete daddovero.  
 Ro. All' armi cavaliere :  
 Or che ricuperato hai il cervello,  
 Ricominciar tra noi si può il duello.  
 Or. Oh questa è più faceta.  
 Ro. Che dici ? An. Signor Conte  
 Poco fa più di me non vi curaste,  
 Ed io la pace con Medoro ho fatta.  
 Or. Che viene a raccontarmi questa matta.

Me. Poc' anzi era infuriato,  
E adesso scimunito è diventato.

Al. Cessi 'l vostro stupore :

Orlando era sì acceto nell' amore,  
Che per renderlo sano io fui coltretta  
Di condurlo a bagnar nel fiume Lete.  
Da questo conchiudete  
Ch' ogni verace amor vive immortale,  
O lo cancella sol l' onda fatale.

Or. *Son confuso e stupefatto,  
D' me belle ve 'l protesto,  
Nel veder che un uom sia matto  
Per la vostra crudeltà.*

Coro. *Se volete esser felici,  
Riamate ognor chi v' ama  
Con candor, senz' artifizj,  
E contento il cor sarà.*

Me. *Vero amor mai non si vede,  
Come l' arte di far l' oro,  
Qualche matto ci dà fede,  
Ma in sostanza non si dà.*

Coro. *Se volete esser felici, &c.*

Ma. *Eppur sembra a Maccarone  
Che in amore gli uccelletti  
Di noi abbian più ragione,  
E maggior umanità.*

Coro. *Se volete esser felici, &c.*

Ro. *Niuna Tigre nè Pantera  
Non ho visto in Barberia  
Che in amor fosse severa,  
Nè sentisse almen pietà.*

Coro. *Se volete esser felici, &c.*

*Me.* A little while ago he was all fire and flame, and now he is quite a ninny.

To them Alcina.

*Al.* Cease your amazements. Orlando was inflamed with love to such a degree, that to work his cure, I fancied it was necessary to make him swallow a draught from the oblivion's river; and so I did through my magic skill—The inference from which is, that true love knows no end, and death alone can obliterate its sufferings.

*Or.* Ye fair, that a man can run mad on account of your disdain, is of all strange things the most strange.

*Chorus.* To enjoy exquisite happiness, you must return love for love. An artless, candid lover is the highest blessing which your tender souls can be possessed of.

*Me.* Real love is just the same as the art of making gold—many talk of it, nay, some fools credit it; but for my part I don't.

*Chorus.* To enjoy exquisite happiness, &c.

*Ma.* Even in Maccarone's mind, the birds seem, in love matters, to act with more reason than ourselves.

*Chorus.* To enjoy exquisite happiness, &c.

*Ro.* Neither in the wilds of Barbary did I see a tiger, nor panther, cruel in love.

*Chorus.* To enjoy exquisite happiness, &c.

*An.* The fond dove speaks its passion in billings,  
and the constant turtle teaches us invariable fidelity.

*Chorus.* To enjoy exquisite happiness, &c.

Errata in Page 14, instead of *Man's heart, ye fair ones, is*, read *Our hearts, ye fair ones, are*.

F I N I S.

An. *La colomba insegna i baci,  
E la fida tortorella  
Negli affetti suoi tenaci  
Mostra a noi la fedeltà.*

Coro. *Se volete esser felici, &c.*

F I N E.